UNIVERSIDAD CASA GRANDE
FACULTAD DE COMUNICACIÓN MÓNICA HERRERA

INTERPRETACIÓN AMBIENTAL POR PARTE DE LOS HABITANTES DE LA COOPERATIVA 25 DE JULIO Y ARTISTAS; Y GENERACIÓN DE CONTENIDOS AUDIOVISUALES DEL CENTRO DE INTERPRETACIÓN VIRTUAL CERRO EL PARAÍSO

Autor.-
Valeria Paola Coronel Coronel

Trabajo final para la obtención del Título Licenciado en Comunicación Audiovisual y Multimedia.

Guayaquil, Enero del 2016.

UNIVERSIDAD CASA GRANDE
FACULTAD DE COMUNICACIÓN MÓNICA HERRERA

Subtítulo:

CENTRO DE INTERPRETACIÓN VIRTUAL CERRO PARAÍSO

Autor.-
Valeria Paola Coronel Coronel

Equipo de Trabajo
Carolina Portaluppi
Eduardo Bejar

Trabajo final para la obtención del Título Licenciado en Comunicación Audiovisual y Multimedia.

Guayaquil, Enero del 2016.

Abstract:

En este documento se encuentra el proceso que se llevó acabo para realizar interpretaciones ambientales con los habitantes de la Cooperativa 25 de Julio y los artistas que realizan actividades en el Bosque Protector Cerro El Paraíso. Los productos de este trabajo forman parte y contribuyen a la solución del problema que el Centro de Interpretación Virtual Cerro Paraíso Bosque Protector intenta resolver: la invisibilización del Bosque Protector ante los actores del área de influencia y la ciudadanía. Es un estudio cualitativo que se realizó con cuatro moradores de la Cooperativa 25 de Julio y cuatro artistas que mantienen una relación constante con el Cerro El Paraíso. Como herramientas de interpretación, se realizó un taller de creación literaria con los moradores de la Cooperativa 25 de Julio y entrevistas a profundidad con los artistas. Como resultado, se conocieron y registraron por medio de videos, las perspectivas ambientales e historias personales de los moradores de la Cooperativa 25 de Julio y la forma en que los artistas conocen, se influencian y actúan, con respecto al Bosque Protector Cerro El Paraíso.

ÍNDICE

Antecedentes 1

Problema y Justificación 8

Moradores de la Cooperativa 25 de Julio 10

Artistas 11

Investigación 13

Pregunta General de Investigación 13

Preguntas Específicas de Investigación 13

Tipo de Estudio y Muestra 14

Unidades de Análisis, Muestra y Técnicas 14

Moradores de la Cooperativa 25 de Julio 14

Artistas 15

Resultados 18

Moradores de la Cooperativa 25 de Julio 18

Artistas 26

Conclusiones 34

Moradores de la Cooperativa 25 de Julio 34

Artistas 36

Proyecto 38

Interpretación Moradores de la Cooperativa 25 de Julio 38

Objetivo del Proyecto 38

Proceso de Trabajo para la Implementación 38

Productos 42

Artistas 31

Objetivo del Proyecto 31

Proceso de Trabajo para la Implementación 43

Productos 44

Evaluación y Aprendizaje 45

Recomendaciones 46

Referencias Bibliográficas 49

Anexos 51

1. Antecedentes

La Universidad Casa Grande (UCG), desde su fundación, ha desarrollado programas de vinculación con la comunidad. En su planificación estratégica institucional del período 2011-2016, la UCG adoptó el enfoque de responsabilidad social universitaria, el mismo que se desarrolla cuando una organización toma conciencia de sí misma, de su entorno, y de su papel en sí y; exige, desde una visión holística, articular las diversas partes de la institución en un proyecto de promoción social de principios éticos y de desarrollo social equitativo y sostenible, para la producción y transmisión de saberes responsables y la formación de profesionales ciudadanos igualmente responsables. (Vallaeys, 2009)

Con este compromiso renovado, la UCG asumió el reto de hacerse socialmente responsable de su entorno más inmediato: las comunidades de los Barrios Miraflores y El Paraíso y de dos importantes ecosistemas que están dentro de su área de influencia: El Estero Salado y el Bosque Seco Protector Cerro El Paraíso.

En ese contexto, en junio de 2014, la UCG, junto a importantes organizaciones como Árboles Sin Fronteras Ecuador, The Nature Conservancy, Bosque Protector Cerro Blanco, organizaciones de la sociedad civil como Cerros Vivos organizó el "Foro Ciudadano por los Bosques Secos de Guayaquil". Dentro de este foro, se hizo un taller en torno a temas críticos para la conservación de este ecosistema. Desde esta fecha, se abrió un espacio de diálogo entre los moradores del barrio El Paraíso y Miraflores, Universidad Casa Grande,

Universidad Santa María, The Nature Conservancy, profesionales de las ciencias ambientales, artistas y activistas de los derechos del bosque seco para apoyar la gestión socioambiental-cultural de Cerros Vivos y Árboles Sin Fronteras Ecuador por la conservación del ecosistema.

El Bosque Seco Protector Cerro El Paraíso es un remanente del bosque seco tropical, típico ecosistema de la costa centro y sur ecuatoriana que se encuentra altamente amenazado y del que queda menos del 10% de su superficie original, a lo largo de todo el país (Cerros Vivos, 2013). Se encuentra localizado en el área urbana de Guayaquil y fue declarado bosque protector en 1989[1]. Originalmente tenía 420 ha, pero en 1992 y luego en 2009, su extensión fue reducida a 299 ha. En 2009, el Ministerio de Ambiente entregó su administración al Municipio de Guayaquil, quien elaboró un Plan de Manejo (Cerros Vivos, 2013) [2], el mismo que al día de hoy se encuentra en proceso de actualización.

Hasta el momento, el Plan de Manejo vigente no se ha llevado a cabo de manera adecuada, es decir, no ha sido un instrumento de gestión. El Bosque Protector Cerro El Paraíso no cuenta con un Centro de Interpretación que muestre a la ciudadanía los atributos del ecosistema, promueva la conservación del bosque ante las presiones que amenazan al ecosistema y conozcan las contribuciones que realiza a la calidad de vida en la ciudad. Por esta razón, la Universidad Casa Grande decidió plantearse el desafío de crear un Centro de Interpretación Virtual, que fomente el conocimiento ciudadano del ecosistema y contribuya a la movilización activa para su conservación y disfrute sostenible.

Para lograr este propósito, la UCG decidió poner en marcha el Proyecto de Aplicación Profesional (PAP) "Centro de Interpretación Virtual Bosque Protector Cerro El Paraíso", el mismo que articula a estudiantes en proceso de titulación de grado de las carreras Comunicación Audiovisual y Multimedia, Diseño Gráfico y Comunicación Visual, Administración y Marketing Estratégico y Educación Inicial.

El presente trabajo hace parte de este esfuerzo más amplio que tuvo como punto de partida una investigación que se planteó los siguientes objetivos[1]:

Objetivo General

Conocer las características, contenido y la metodología que se debe seguir para la creación y funcionamiento de un Centro de Interpretación Virtual del Bosque Protector Cerro El Paraíso.

Objetivos Específicos

- Conocer las características y atributos principales del Bosque Protector Cerro El Paraíso y establecer el marco de actuación (aspectos normativos y de políticas públicas)
- Establecer qué es Interpretación Ambiental
- Comprender qué es un Centro de Interpretación Ambiental
- Determinar qué es un Centro de Interpretación Virtual.
- Explorar referentes de Centro de Interpretación Virtual existentes.

[1] Los objetivos generales y específicos fueron propuestos en el diseño de la investigación inicial y es un marco común de referencia a cada uno de los proyectos individuales que se realizaron en el PAP.

- Conocer los procesos metodológicos para desarrollar un Centro de Interpretación Virtual.
- Identificar los actores clave y usuarios potenciales del Bosque Protector Cerro El Paraíso y del Centro de Interpretación Virtual.

Para lograr estos objetivos se realizó una investigación cualitativa en la cual, como aseguran Hernández, Fernández y Baptista (2010): La recolección de los datos consiste en obtener las perspectivas y puntos de vista de los participantes (sus emociones, prioridades, experiencias, significados y otros aspectos subjetivos). Las unidades de análisis fueron las siguientes: El Bosque Seco Protector Cerro El Paraíso; Centros de Interpretación Ambiental existentes a nivel local; Centros de Interpretación Virtuales (en la red) y; actores vinculados al ecosistema en sus distintos roles: autoridades, moradores, activistas, profesionales interesados en la conservación del ecosistema. Por las características del estudio, la muestra fue no probabilística dado que los estudios cualitativos se caracterizan por abordar ámbitos acotados, en donde se privilegia más la validez o credibilidad del conocimiento obtenido, que la posibilidad de generalizar características. Por tal motivo, los estudios se dirigen a analizar un reducido número de unidades de análisis, un subconjunto elegido de forma intencional al que se denomina muestra intencional o basada en criterios (Gialdino, 2006).

A continuación se presentarán algunos de los resultados más importantes del estudio preliminar realizado:

El Bosque Protector Cerro El Paraíso hace parte de las áreas protegidas, en la categoría “Bosques y Vegetación Protectora” de la ciudad de Guayaquil y ocupa

en la actualidad una superficie de 299,10 ha, lo que representa el 2,09% en su categoría y el 0,60% de la superficie que ocupan todas las áreas naturales protegidas en el cantón y junto al Bosque Protector Bosqueira es una de las dos áreas cuya entidad responsable es la M. Ilustre Municipalidad de Guayaquil (Plan de Manejo Ambiental del Bosque Protector Cerro Paraíso, 2007).

El Plan de Manejo Ambiental del Bosque Protector Cerro Paraíso (2007) estableció la diversidad de la flora y la fauna del bosque. La diversidad de la flora está constituida por 25 especies, 24 géneros y 21 familias taxonómicas, entre las cuales se encuentra (nombres locales) el Guayacán, Ceibo, Palo Santo, Pepito Colorado, Fernán Sánchez, Pechiche, Guasmo, Bototillo, entre otros. En cuanto a la fauna, destacan las aves como el Gavilán de Harris, la Paloma Plomiza, las Tortolitas, el Garrapatero, Periquito del Pacífico, Lechuzas, etc; mamíferos y reptiles como el zorro común, ardillas, iguanas verdes, lagartijas, culebras y ranitas. Por otra parte, la misma fuente señala que la población humana esta constituida por asentamientos formales e informales. Los primeros ocupan un área de 104 ha y una población de 60.719 hab; los informales ocupan un área de 34.5 ha y tienen una población de 6.580 hab.

Los servicios ecosistémicos del bosque seco tropical, entendidos como el vínculo conceptual entre los ecosistemas, sus componenete y proceso y los beneficios que las sociedades obtienen de los ecosistemas Balvanera (2012), citando a Boyd y Banzhaf 2007) son fundamentales entre los principales están: alimento, agua, fuentes de energía, materiales de construcción, medicinas, regulación climática, regulación de inundaciones, culturales, recreativos,

pertenecia, paisajísticos, entre otros (p.2). No obstante lo anterior, el Bosque Seco Tropical Cerro El Paraíso está sometido a enormes presiones que amenazan su sobrevivencia y hacen imprescindible su conservación.

Una de las principales estrategias para la conservación de los ecosistemas es la educación ambiental, la misma que de acuerdo a UNESCO-PNUMA (1987) debería en forma simultánea desarrollar una toma de conciencia, transmitir información, enseñar conocimiento, desarrollar hábitos y habilidades, promover valores, suministrar criterios y estándares y presentar pautas para la solución de problemas y toma de decisiones. Dentro de la educación ambiental, cobra especial atención la interpretación ambiental. la misma que "es una actividad educativa que pretende revelar significados " (Tilden, 1957); con el fin de incrementar conciencia[…] y despertar el deseo de contribuir a la conservación del ambiente (Aldrige, 1973); a través de una comunicación atractiva, que ofrezca información concisa, en el contexto específico que permita revelar significados)Edwards, 1976); despertando la curiosidad más que satisfaciéndola (Morales, 1983).

Hasta hace poco tiempo, las actividades de interpretación tenían exclusivamente una dimensión física, pero […] los increíbles avances tecnológicos desarrollados en los últimos años han propiciado la elaboración y ejecución de un sin fin de proyectos encaminados a investigar, preservar, interpretar y presentar distintos elementos del patrimonio [arqueológico] a partir de la utilización de la visualización asistida por ordenador. Grande León (2002) citando a Philippe Quéau (1995) define al mundo virtual como una base de datos gráficos interactivos, explorable y visualizable en tiempo real y en forma de

imágenes tridimensionales de síntesis, capaces de provocar una sensación de inmersión en la imagen. En sus formas más complejas, el entorno virtual es un verdadero espacio de síntesis, en el que uno tiene la sensación de moverse físicamente (p.3)

Para llevar adelante el Centro de Interpretación Virtual del Bosque Protector Cerro El Paraíso se han identificado distintos procesos:

- Definir la estructura del centro de interpretación virtual.
- Diseñar e implementar procesos de interpretación socio ambiental del bosque Cerro Paraíso con la participación de distintos actores.
- Registrar las interpretaciones de los distintos actores del Cerro Paraíso.
- Generar contenidos para el centro de interpretación virtual
- Realizar una campaña de comunicación para la difusión del Centro de Interpretación Virtual.
- Desarrollar estrategias de responsabilidad social para la sostenibilidad del centro de interpretación virtual.

El presente trabajo aborda la experiencia de diseñar, implementar, registrar y generar contenidos de procesos de interpretación socioambiental del Bosque Protector Cerro El Paraíso con los moradores de los asentamientos informales de la Cooperativa 25 de julio y los artistas que realizan actividades en el Bosque Seco Tropical El Paraíso. Es necesario conocer la relación de estas personas con su entorno, su relación con el Cerro El Paraíso, su perspectiva y cómo ha sido su historia de acuerdo al contexto en el que viven.

2. Problema y Justificación

En la base del pedido para desarrollar el Centro de Interpretación Virtual del ecosistema Bosque Protector Cerro El Paraíso estaba la hipótesis de que uno de los principales problemas es la invisibilización del ecosistema por parte de los ciudadanos/as que viven o trabajan en el área de influencia del Cerro y en general de la ciudad de Guayaquil.

No obstante, al revisar la literatura encontramos que existen estudios que analizan la forma en que las personas entienden el entorno general y sus transformaciones (Durand, 2008). Algunos autores hablan de percepción ambiental, otros de interpretación. Durand citando a Lazos y Paré (2000) hablan de percepciones para referirse a las formas en que las personas conocen y entienden su entorno natural; citando a Ingold (1996), el autor sostiene que si la percepción es acción, lo que percibimos está en función directa a la forma en la que actuamos y percibimos aquello que los objetos nos ofrecen en el contexto de la acción en la que nos encontramos.

La interpretación ambiental, lejos de comunicar información literal, lo que busca es transmitir ideas y relaciones a partir de un acercamiento directo entre la audiencia y los recursos que se interpretan. (Fernández Rojas & Fallas Garro, 2014.)

La antropología social o cultural se adentra en los estudios de los diversos estratos sociales de nuestra sociedad, tratando de hacer luz en el largo laberinto de las concepciones ideológicas, las creencias, el folclore, el comportamiento y las estructuras de las relaciones sociales propias de los innumerables grupos humanos

repartidos a lo largo de las diversas latitudes de nuestro mundo. (Oliveros & Planes, 2014)

Según Durand (2008), la percepción ambiental es entendida, básicamente, como un proceso social de asignación de significados a los elementos del entorno natural y a sus cursos de transformación y/o deterioro. También explica que el concepto de perspectiva ambiental podría ser útil para aclarar la relación entre cultura, percepción e interpretación, en el estudio de la dimensión social de la problemática ambiental; ayudando a manejar de manera coherente la existencia de diferencias en la conceptualización del entorno natural y su transformación en el interior de grupos culturales, así como la semejanza entre grupos aparentemente distintos.

En su texto, también expone que el estudio de las perspectivas ambientales puede ayudarnos a explicar cómo algunas personas o grupos sociales perciben su ambiente de una u otra forma, qué es exactamente lo que aprecian o rechazan, y cómo estas experiencias determinan lo que se considera ambientalmente adecuado o permitido.

El problema que se quiere abordar en este proyecto es la necesidad de conocer, desde la popia voz de los actores, las formas en que conocen, entienden, actúan, con relación al ecosistema Cerro El Paraíso, en el marco de sus contextos de acción. Con el proyecto se busca crear un diálogo entre los distintos actores del Bosque Protector Cerro El Paraíso para conocer la perspectiva de los grupos sociales que lo habitan o lo frecuentan constantemente. El objetivo es explorar y

conocer las diferentes opiniones, vivencias, imaginarios, que puedan tener las comunidades sobre este ecosistema.

Se identificaron dos comunidades con distintas características. La primera son los moradores de la Cooperativa 25 de Julio y la segunda, los artistas que realizan actividades en el Cerro.

2.1 Moradores de la Cooperativa 25 de Julio

Según El Plan de Manejo Bosque Protector Cerro Paraíso (2007), las comunidades pueden ser asentamientos formales o informales.

La Cooperativa 25 de Julio es uno de los cinco asentamientos humanos informales localizados al suroeste del Bosque Protector, y la más numerosa con 3450 pobladores (52%) del total de esa área. [2] (Plan de Manejo Bosque Protector Cerro Paraíso, 2007).

En las cooperativas 25 de Julio y Virgen del Cisne las casas son de madera, caña o zinc (96%). La mayoría de las viviendas tienen un solo ambiente y las principales actividades económicas son empleados (40%) y jornaleros (28%). Existen conflictos con los límites del Bosque Protector en 44,69 hectáreas, que corresponden a 41,9 ha dela Cooperativa 25 de julio y 2,79 ha de la Cooperativa Mirador Parroquia Tarqui y Barcelona, además de de los límites de la Coop. El

[2] Otras Cooperativas son Virgen del Cisne, Mirador de Barcelona, Mirador de la Parroquia Tarqui y El Crisol, con 6580 pobladores en un total de 34,5 ha.

Crisol que colindan con los límites del Bosque Protector Cerro El Paraíso. (Plan de Manejo Bosque Protector Cerro Paraíso, 2007).

En la comunidad existen personas diversas, con contextos diferentes, que mantienen una relación con el Bosque Protector Cerro El Paraíso, que afecta en su vida diaria. En cada persona, hay una historia que contar que no ha sido registrada hasta ahora.

2.2 Artistas

Una de las organizaciones con mayor presencia en la defensa del ecosistema Cerro El Paraíso es "Cerros Vivos", grupo humano que trabaja por la conservación del Bosque, a través de eventos eco-culturales y que está conformado principalmente por moradores de la Ciudadela El Paraíso, ecologistas y artistas (Cerros Vivos, 2013). Por esta razón, se decidió escoger a los artistas como un actor clave en la interpretación.

Aunque no se trata de una comunidad de artistas formalizada, hay varios artistas que mantienen una relación con el Bosque Protector y que están conscientes de su influencia en su arte. Se trata de artistas, de distintas edades, sexo, disciplinas y campos de trabajo, músicos, artistas pláticos, actuación, *performers*, danzas ancestrales (Butoh y Zoomorfas), la mayoría de ellos viviendo en la Ciudadela El Paraíso y con una gran actividad eco-cultural para la conservación del Cerro.

Desde la iniciativa del Grupo ThAMÉ Teatro de Artesanos, asumieron el reto de organizar festival eco culturales en la perspectiva de visibilizar el cerro; otras actividades que se realizan son las “Domingas” que consisten en actividades para compartir en familia y en contacto con la naturaleza. (Cerros Vivos, 2013)

3. Investigación

3.1 Pregunta General de Investigación

¿Cuáles es la perspectiva, es decir la forma en que conocen, entienden y actúan, los moradores de la Cooperativa 25 de Julio y de los artistas con relación al ecosistema Bosque Seco Protector Cerro El Paraíso?

3.2 Preguntas Específicas

1. ¿Cómo empieza su relación con el Cerro El Paraíso?
2. ¿Cuáles han sido las experiencias más significativas en su relación con el Cerro Paraíso?
3. ¿Cómo ha influenciado su contexto a la percepción que tienen de él?
4. ¿Cómo ha influenciado el Bosque Protector en su vida?
5. ¿Cuáles es la historia que marcó de alguna manera su vida?

3.3 Tipo de Estudio y Muestra

Para realizar esta investigación se escogió un enfoque metodológico de tipo cualitativo, pues como señala Vasilachis de Gialdino (2006) la investigación cualitativa se interesa, en especial, por la forma que el mundo es comprendido, experimentado, producido; por el contexto y por los procesos; por la perspectiva de los participantes, por sus sentidos, por sus significados, por su experiencia, por sus conocimientos, por sus relatos.

3.4 Unidades de Análisis, Muestra y Técnicas

Las Unidades de Análisis fueron los moradores de la Cooperativa 25 de Julio y los artistas. La muestra fue de tipo no probabilística, intencional y de conveniencia porque se persigue un grupo objetivo clave del que se puede identificar a otros grupos objetivos similares o relacionados entre sí para poder estudiar (Universidad de Alicante, s.f.). La muestra estuvo compuesta por cuatro moradores de la Cooperativa 25 de Julio, cuatro artistas y una escritora con experiencia en la formación de talleres de expresión y creación literaria, a continuación se presenta con más detalle la muestra.

3.4.1 Moradores de la Cooperativa 25 de Julio

Tabla 1: Datos de los Participantes del Taller de Creación Literaria.

Fuente: Informantes

Elaboración: Autora

Nombre	Formación	Sector donde vive
Raúl Castro	• Fue dirigente de la Cooperativa 25 de Julio. • Albañil. • Carpintero.	Cooperativa 25 de Julio.
Rosa Aura Cruz Pizarro	• Ama de casa. • Posee un bazar en su casa.	Cooperativa 25 de Julio.
Luis Henriquez Manzaba	• Artesano: realiza muebles.	Cooperativa 25 de Julio.
Galo Rizo	• Tiene una tienda en su casa.	Cooperativa 25 de Julio.

3.4.2 Artistas

Tabla 2: Datos de los Artistas Participantes en la Interpretación Ambiental.

Fuente: Informantes

Elaboración: Autora

Nombre	Formación	Sector donde vive
Mariuxi Ávila	• Directora de ThÁMÉ Teatro de Artesanos. • Realiza producciones escénicas, culturales y digitales • Activista por los bosques secos • Fundadora de la agrupación Cerros Vivos.	Ciudadela El Paraíso.
Xavier Blum	• Artista plástico • Artista performático. • Realiza trabajos relacionados a las memorias ancestrales	Ciudadela El Paraíso.
Paola Mayer	• Músico • Ex integrante de la banda Mamá Soy Demente, donde tocaba un instrumento inventado por ella, llamado "latas espaciales". • Realiza canciones para niños que incentivan la conservación de la naturaleza.	Centro de Guayaquil
Julio Huayamave	• Artista de performance • Actor de teatro • Fundador del grupo ThÁMÉ Teatro de Artesanos • Realiza danza butoh. • Fundador de la agrupación Cerros Vivos.	Ciudadela El Paraíso.
Leira Araujo	• Poeta, guionista, actriz y profesora de literatura.	Urdesa

	• Ganó el premio de teatro de la ONU. • Fue seleccionada para representar a Ecuador en el SUSI Program para estudiantes líderes, organizado por la embajada de Estados Unidos, en NY Olean, Bonaventure University, Chicago y Washington D.C. • Ganadora del Slam poético por el aniversario de "Esquirla Poética". • Tiene dos licenciaturas: una en Artes Escénicas y otra en Comunicación y Literatura. • Obtuvo una mención en el Segundos Premio Nacional de Poesía Emergente Desembarco 2014. • Publicó su primer poemario llamado "Caníbales". • Sus textos aparecen en antologías locales e internacionales. • Perteneció a Fantoche Teatro de Grupo. • Tiene experiencia realizando talleres de escritura y creación literaria. • Actúa en un programa de televisión: Los actores de Don Juan.	

Las técnicas utilizadas fueron las entrevistas semi estructuradas, talleres de creación literaria, observación e interpretación; los resultados se procesaron y fueron la base para la generación de contenidos de interpretación en formato audiovisual.

También se planteó la técnica de las historias de vida de los moradores de la Cooperativa 25 de Julio, tomando en cuenta que el individuo no es un dato sino un proceso[…] y porque las mismas permitan la necesaria vinculación entre texto y contexto, en el que este últitmo implica reconocer su sentido evocativo y re-

crativo, elementos que implican la posibilidad de la autopercepción del individuo-sujeto de la historia de vida en su vinculación experiencial con el ambiente contextual. Las historias de vida son clave en los estudios sobre comunidad (Díaz, J. F. J. , 2007). El autor citando a Bordiu (1993) plantea que ningún contrato está tan cargado de exigencias tácitas como un contrato de confianza. Y con Bordiu se pregunta ¿cómo, de hecho, no experimentar un sentimiento de inquietud en el momento de hacer públicas declaraciones privadas, confidencias reunidas en una relación de confianza?

4. Resultados

4.1 Moradores de la Cooperativa 25 de julio

¿Cómo empieza su relación con el Cerro El Paraíso?

Raúl: *"Por los años 1987, un grupo de personas se tomaron este cerro con el señor Ullauri. Yo me entero de eso al siguiente día de aquella invasión y acudo acá, al sector, con el propósito también de hacerme de un solar para hacer mi casa y vivir con mi familia."*

Galo: *"Gracias a Raúl, yo también vine. Me trajeron a conocer el sector, me gustó y pedí un solar, pero eso me lo dio yo dando material para construir la iglesia. Con eso conseguí yo, el solar aquí. Hice mi casita y estoy aquí, gracias a Dios. Me gusta el sector, es un sector tranquilo, aunque aquí no se puede dejar las casas solas porque donde uno lo ven que sale y enseguida se la vacían."*

Luis: *"Así hemos llegado la mayoría de nosotros. Yo trabajaba dentro de la ciudad pero ya después no tenía trabajo y también me dijeron que aquí habían solares de oportunidad."*

¿Cuáles han sido las experiencias más significativas en su relación con el Cerro Paraíso?

Raúl: *"...la alegría duró poco porque se enteraron los militares de la base San Eduardo y nos vinieron a desalojar, alegando de que estábamos en un lugar inseguro y de peligro. Por segunda vez, nos desalojan con un grupo pequeño ya de personas pero tampoco nos fuimos. Nos quedamos porque la necesidad era grande de tener un solar.*

Luis: *"Si quiere saber del derrumbe….Yo estaba trabajando, cuando supe, dejé botado el trabajo y me vine. Hablé con el ingeniero y le dije: "Yo vivo en tal parte, mi familia está allá, mis hijos, mi señora". Entonces, me vine. Me vine e incluso no me dejaban entrar, ese pipón Layana, no me dejaba entrar…no dejaban entrar a nadie. Y yo, me di una idea… por allá me vine (señalando el cerro), y vine a ver a mi familia más que todo, mi niño. Sin luz, sin nada, chuta…ese rato me arrepentí. Pero ya después, ya no, ya cogí ánimos y ya no fui a trabajar. Hablé con el ingeniero y le dije: "Ingeniero, lamento mucho todo. Hasta aquí voy a llegar, me voy a retirar por un tiempo porque yo vivo donde hubo el derrumbe del cerro y quiero estar con mi familia para ver qué pasa. Y así fue."*

Rosaura: *"Yo estaba en mi casa cocinando, cuando mi marido estaba trabajando con mi hijo ahí y mi hermana ya había ido a dejar la comida y yo acá no tenía ni gas y estaba con leña cocinando. Cuando un vecino y me dice "Vecina, mi hijo se ha quedado enterrado." "No me diga eso", y me dice: "Nooo, hay un deslave". Vea eso, yo cogí un poco de agua y apagué. Apaga y apaga y ahí quedó esa comida, yo me fui. Búscalo, búscalo y nada. Cuando después, me dice otro señor que estaba arribita del cerro, "no", me dice, "está su hermana, su marido, su cuñado y su hijo". Vea eso. Pero eso parecía ola, ese deslave parecía ola, ola, ola. "No se vaya allá, no se vaya allá, que si ellos están allá, quédese acá", y me jalaban, y me jalaban. Hasta que ya después, me paré acá y ya ahí me*

hacían con una camiseta (agitando el brazo en forma de señal), así, que estaban allá arriba. Y ya de ahí, ya me contenté, pero con todo, pasé cosas ahí, Dios mío."

Raúl: *"Era el día lunes a las once de la mañana cuando se veía que ese cerro bramaba, se venía abajo el cerro. Y le cayó el cerro encima del campamento del Municipio, donde quedaron aplastados, ni se cuánta gente murió ahí. Entonces nosotros quedamos aquí prácticamente resagados, acá metidos. No teníamos cómo salir ni entrar porque era un tumulto de tierra inmenso. Pero igual nos quedamos. Nosotros, prácticamente, esa época, ese episodio fue totalmente triste para nosotros."*

¿Cómo ha influenciado su contexto a la percepción que tienen de él?

Raúl: *"Un día vinieron a decir que nos habíamos pasado de la cuota y que habían unas casas que fueron construidas más allá de los límites permitidos y las mandaron abajo."*

Raúl: *"Siempre nos han querido desalojar. En la presidencia de León Febres Cordero, hubieron varias amenazas. Varias veces tuve que viajar a Quito y mostrar los documentos que decían que los dueños de estas tierras nos habían permitido vivir aquí. Aún así, nos querían desalojar. Una vez por la cocinera de León Febres Cordero, que era amiga de un parentesco mío, me llego a enterar que ya tenían preparado todo para*

desalojarnos. Ese mismo día, lo llamo al abogado Jaime Toral Salamea y me dice que con todos hagamos bombas molotov caseras y salgamos a la carretera a obstruir al paso. Todos salimos en la madrugada a la principal, pero gracias a Dios nada pasó."

Galo: *"Siempre en época de elecciones vienen aquí a decir que van a hacer obras y legalizar la cooperativa. El alcalde siempre viene y nunca ha cumplido sus promesas. Piensa que con un par de arreglos, nos vamos a contentar. Nosotros queremos que ya se cumplan las promesas de legalizar la cooperativa, ya han sido muchos los años que hemos luchado para que suceda."*

¿Cómo ha influenciado el Bosque Protector en su vida?

Raúl: *"Aquí, nosotros hemos construido todo, nos hemos esforzado para que todo esté lo mejor posible. Incluso, la dueña de estas tierras, autorizó en ese tiempo, la construcción de una escuela. Así es como nosotros tenemos nuestra escuela."*

Rosaura: *"Nosotros estamos acostumbrados al cerro y nos gusta vivir aquí. Plantamos árboles de vez en cuando."*

Luis: *"Con mis niños salía a la escuela, de aquí, a pie. Seis de la mañana. Y a pie cruzaba el estero salado, en una canoa."*

¿Cuáles son momentos clave de las historias de vida de las personas que viven en la Cooperativa 25 de julio? [3]

Rosaura: *"Me lanzó la botella. Y me cuñada me avisa: "Agáchate Rosa que te cae la botella" y yo le digo: "¡qué!" y me hago así (se inclina, agachándose) y cae la botella. Y ya pues, cayó la botella y de ahí le digo a esa señora… la dejé y le digo que por qué me tira la botella y me dice: "porque me está quitando mi marido". Y yo le digo: "¡Qué! Si yo no he sabido que él ha tenido mujer." Bueno y de ahí cogió y me dice: "Me le está quitando el pan" dice, "a mis hijos. "Pan del día." "Bueno sí, es suyo, lléveselo." Y de ahí cogió la señora y se fue. Yo también me fui. Después le reclamé a mi marido, le reclamé le dije que él no me había dicho que tenía otro compromiso, que tenía hijos. Entonces me dijo que no porque ya tenía tres años separado de ella y por eso él ya no me dijo nada porque ya me conoció, ya nos fuimos. Y nos quedamos ahí con él, ya. Y ahí ya tuvimos mis hijos, ya. Y al segundo hijo, ahí es que vuelta ella también cogió. Ahí fue lo que pasó."*

Galo: *"Yo soy salitreño. Me crié una parte en Salitre hasta los 7 años y de ahí ya salí a rodar, toda mi vida hasta ahora. Y gracias a eso, lo poco que sé lo aprendí al trabajar. Aprendí a cuidar lo poco que tengo. Y salí a rodar, como le digo, andar rodando en la calle, hasta que por ahí conseguí un trabajito, trabajé. Trabajando y trabajando, salí adelante. Me metí a trabajar en los colectivos como cobrador, es un trabajo que yo*

[3] Aproximación a partir de las respuestas de las personas entrevistadas a la pregunta ¿Existe un evento en particular que consideren que ha forjado, de alguna forma, su percepción?

conseguí en la línea 7, después en la línea 69, de ahí me ascendieron a cobrador, de ahí me ascendieron a tarjetero y luego me ascendieron a controlador. De ahí he seguido rodando, rodando, hasta que me hice de compromiso."

Luis: *"Yo era pequeño y iba a la escuela pero me hacía la pava porque, la verdad, yo me iba con unos amigos al salado a bañarme, en el puente 5 de junio. Y anoche me acordaba, que no se llamaba puente 5 de junio, sino que tenía otro nombre…era un lugar turístico. Iban personas mayores, niños, familias, iban allá a bañarse. Yo también iba, era muchacho y me llevaba cuatro amigos y yo, cinco. Pero unidos, eso sí. Si algo le pasaba a alguno, estábamos todos, ¿no?. Pero lamentablemente, en el grupo que andábamos nosotros, las demás personas que andaban ahí, porque no era sino un balneario. Los días domingo, sábado, eso se llenaba. Pero nadie se había dado cuenta que se había ahogado y nosotros gritábamos que nos faltaba un amigo de nosotros. La gente que estaba ahí, el público, no tomaba en cuenta nada. Ya cuando nosotros nos reunimos, en un poste para ver si salía y la marea llena… la marea llena, eso sí. Los demás muchachos no sabían casi nadar, yo sí, para qué, pato…Yo sí sabía nadar. Yo me iba por debajo del agua y salía lejos y decían: "¿Y dónde está fulano? Después yo salía y les pegaba un grito y les decía "Acá estoy." Pero llegó un momento, en que no sé, el compañero, el amiguito, se tiró al agua y sin duda, no sabía nadar muy bien. Eso sí, no sabía nadar muy bien, para qué. Y yo le decía, como más*

grande: "ñañito, no te tires más afuera, hasta aquí nomás quédate" Sin duda, el agua lo jaló, digo yo. El agua a la final lo jaló y se quedó y no salió. Después yo, me vine a tierra, salté, y le digo: "ustedes también estaban en el agua", le digo, "¿y el otro pana?", le digo…El otro, Aldo, creo que se llamaba, no me acuerdo el nombre, pero de apodo le decíamos "Chicho", es lo único que me acuerdo. Y le digo: "¿Y Chicho dónde está?", "No, se tiró al agua, ¿se irá a bañar?", "Pero que no se tire muy afuera que el agua lo jala, de todas maneras". "Usted piensa que esto no corre, pero esto corre". "No", dice, "no ha salido". "¿Cómo que no ha salido" "¿Dónde está pues? Búscalo. Déjame tirarme." Me tiré para buscarlo, por debajo del agua, me iba a un grupo de personas, sí, nada. Ya como más grande, puede ser que no me quiera acordar porque me da pena del muchacho. Salté a tierra y me puse a pensar. Ya todos…una persona que no lo conocí nunca, quién sería, y me dijo: "¿qué le pasa?", "¿Qué les pasa a ustedes muchachos?" Vestido de civil, no era ni marino, porque los marinos siempre andan con uniforme. Entonces viene y sacó una credencial. Como yo era más grande, le digo: "Déjeme ver la credencial y le indico la verdad, "marino." "Un amigo que creo que se ha ahogado", le digo. No aparece. Nosotros somos cinco y habemos cuatro. ¿Cómo dice? ¿Cuántos años tiene usted? "Unos seis años", le digo. De seis a siete años, estaba. "No, no está aquí con nosotros ahorita." Yo lo dejé aquí pero no está. ¿Y sabe nadar? No sabe nadar muy bien y yo le estaba enseñando. Yo le dije que no se tire, pero

él se ha tirado" No sabemos qué nos va a decir la mamá, el papá, el mismo barrio de todos. Éramos del mismo barrio, uno vivía al frente, yo acá y así. Y se perdió. Después de 24 horas lo encontramos."

Raúl: *" Por los años 1987, un grupo de personas se tomaron este cerro con el señor Ullauri. Yo me entero de esto al siguiente día de aquella invasión y acudo acá, al sector, para hacer mi casa y vivir aquí, con mi familia. Pero la alegría duró poco, la alegría duró poco porque se enteraron los militares de la base San Eduardo y nos vinieron a desalojar, alegando de que estábamos en un lugar inseguro y de peligro. Por segunda vez, nos desalojan con un grupo pequeño ya de personas, pero tampoco nos fuimos. Nos quedamos porque la necesidad era grande de tener un solar. El señor Ullauri, al ser perseguido por los militares, opotó por retirarse, quedando un buen tiempo sin dirigente. Y, ¡oh sorpresa!...estaban ya con las reputaciones mías en la asamblea. Me habían puesto el ojo, ¿no cierto? Yo no sabía nada de aquello hasta que se hizo una convocatoria, una convocatoria para elegir un nuevo dirigente. Yo tampoco sabía porque yo no vivía aquí. Lo que pasa es que cuando se hizo la convocatoria, todo el mundo decían "Castro, Castro" Sin duda, querían que yo sea el dirigente. Bueno para que las cosas salgan bien, ¿qué se hizo? Se invitó a personalidades del ámbito aquí en Guayaquil para que me vengan a posicionar. Se invitó al abogado Jaime Toral Salamea, a la abogada Julia Feijoo, al abogado Antonio Arias Gilbert, para que ellos vengan a presenciar la elección y lógicamente, me*

instalen en el nuevo directorio. Así fue como se empieza a trabajar en esta dirigencia. Yo ahora me siento satisfecho y han pasado ya 20 años de aquello. En varias ocasiones he querido renunciar para que ya coja la posta otro dirigente, otro compañero. Yo ya estoy en edad. Pero nunca me han dejado ir, sigo ahí. Ahora, pues, estoy satisfecho porque ya comenzaron a llegar las obras, estoy complacido. Ahora, con la ayuda del Señor, puede ser que se cristalicen nuestros anhelos de legalizar la cooperativa."

3.4.2 Artistas

¿Cómo conocen el Cerro El Paraíso?

Mariuxi: "*Realmente no es que decidimos, fue una coincidencia. Nosotros habíamos vuelto de vivir en Quito y la verdad es que cuando yo me fui de Guayaquil, pensé que ya nunca más iba a volver. Pero de repente, estábamos embarazados y las oportunidades como que se abrían un poco más acá. Vivimos el primer año con mis papás y ya después fue la necesidad de independizarnos. Buscamos un periódico y las opciones que se dieron, de repente apareció El Paraíso. Y así fue, realmente fue una coincidencia y fue lo que más me impactó porque ya a los 3 días que vivía aquí, caminé para las canchas y vi un letrero que decía que había un Bosque Protector y que era una zona de contemplación. Y ya sí fue como que "¡Wow, qué es esto!" Y cuando subí, realmente, allá sí era otro mundo. Y fue realmente conmovedor porque en ese entonces, creo que*

tenía unos 26 años y nunca en mi vida de vivir en Guayaquil había escuchado que había un lugar así de vivir en la ciudad."

Xavier: *"Bueno, nosotros de muchachos veníamos a hacer deporte acá, subíamos por el ancho seco de la cascada, nos íbamos hasta el colegio Javier, a las canchas, jugábamos, regresábamos y constantemente, estábamos viniendo acá, al principio a explorar y después ya lo hacíamos de una manera un poco más disciplinada, haciendo ejercicios."*

¿Cómo es su relación con el Cerro El Paraíso?

Mariuxi**:** *"Bueno desde esa vez, ha sido para mí como una experiencia bien impactante porque fue como evidenciar dos cosas: Que el lugar es maravilloso, pero que el lugar estaba como abandonado y era desconocido. Y que yo, viviendo y nacido en Guayaquil, nunca lo había visto. Y el desconocimiento también hacía ver que estaba bien abandonado el lugar. Es como que veías un potencial de un espacio realmente de… contemplación que fue el primer mensaje que yo leí, decía una zona de contemplación. Es como un espacio sagrado que estaba lleno de basura. Entonces sí fue como sentimientos. Por un lado decir, "¿Por qué a nadie de las autoridades les ha interesado este espacio? ¿Por qué nunca nos dijeron que hay un bosque protector? ¿Por qué?" Pero por otro lado decir, "Chuta, tal vez es la manera en que se ha conservado. Tal vez, así incógnito, es mejor que siga así." Entonces comenzó como un conflicto de decir Pero hay que hacer algo. La gente*

tiene que conocer este lugar y las autoridades tienen que encargarse de tener limpio y mantener este lugar. Pero la otra era cómo lo hacía.

Xavier: *"Ahora, mi relación es a través de grupo ThAMÉ, que ellos han tomado la iniciativa de hacer trabajos culturales y artísticas, aquí en el cerro, entonces yo me he sumado a ellos y esto es lo que estamos haciendo ahora."*

Paola: *"Este es un espacio que me gusta venir porque me siento en la naturaleza un poco, es bien rápido venir acá y encontrarte y conectarte con la naturaleza. Entonces, mi conexión es esa, sentirme en ese espacio siempre, todo el tiempo, lo que no podemos hacer los citadinos. Y bueno, ahora tengo un árbol aquí que es mi hijo, quiero sembrar otro. Tengo amigos. Me gusta venir a ver los pájaros, sentir la cascada. Y eso es mi conexión. Es un lugar donde mi lado espiritual se abre a estar receptivo siempre, como que me siento sensible. Esa es una de las cosas que me pasa aquí en el cerro."*

¿Cómo ha influenciado su contexto a la percepción que tienen de él?

Julio: *"Muchas cosas, ¿no? Ha sido como… Nosotros hacemos un teatro que va desde la antropología, desde la memoria. Entonces es como que llegamos casi que al azar aquí, pero ya nos damos cuenta que todo lo que vamos haciendo ha sido como normal dentro de nuestro quehacer. Que nos gusta ir arriba, caminar, recoger los desechos. De ahí han salido acciones performáticas, desde una limpieza. Cómo la limpieza se*

ha hecho un performance artístico, cómo recoger desechos se ha hecho parte para crear una obra, plástica o una obra, en fin para enriquecer algo. Cómo para hacer una minga, sembrar árboles como se ha hecho, cómo convocar a la gente. Y bueno de ahí han salido varias piezas de danza, ha influenciado bastante, dentro de mi danza."

Mariuxi**: "***En la parte de Julio que ahora tiene el butoh, por ejemplo hay una parte que está más enfocada en el tema de la conservación y en el conocimiento de nuestras áreas naturales. Y justamente, mucho registro fotográfico y audiovisual se ha hecho aquí en el cerro. Uno primero entra en lo anecdótico, el lugar es chévere, el lugar es lindo pero ya después, las mismas situaciones te llevan a hablar a las especies que hay, de los ritmos, de los ciclos que tiene la naturaleza. Es como ir ensayando y tener una relación directa con esos conocimientos."*

Julio: *"Es que también el artista de alguna forma, el artista también trata o en cierta medida de ser consecuente. Lo volca o lo lleva de alguna forma, desde su lugar expresivo. Ya sea músico, artista plástico o artista escénico."*

¿Cómo ha influenciado el Bosque Protector en su vida?

Julio: *"Siempre el cerro ha sido un lugar donde yo voy a encontrar cosas, encontrar tranquilidad para poder crear, para poder escuchar, para poder estar como en ese contacto real, hacer un entrenamiento en los árboles o en la tierra y desde ahí que surja una pieza de danza o una*

acción performática, una inspiración para hacer una máscara, para hacer un títere. Entonces, ha influenciado en varias partes del arte, como activista pero también como en la nota escénica, performance, tanto artística. Siempre ha sido como enriquecedor. Yo estoy siempre en contacto y siento que me enriquece. De alguna forma ha influenciado mucho por esto del tipo de teatro que hacemos, entonces usamos muchos recursos de ahí. Incluso, muchas fibras naturales, hojas secas que encuentro allá, ramas que encuentro allá. Es una manera de reutilizar ese material. Esa rama que está en el piso, cómo le doy un sentido para una obra y cómo yo tengo mi desecho orgánico en la cocina y lo subo, y es como una forma de intercambio. El cerro me da ciertas cosas que yo necesito de una manera plástica, de una manera visual, que me ayuda a encontrar, a conectarme y a la vez también al público, hacerlo entrar en un mundo mágico. Y así, yo hago igual, le devuelvo con mi desecho orgánico, haciendo un compost o con la limpieza de los plásticos o limpiar los alrededores, los árboles pequeños, regarlos. Entonces, así como me ha dado mucha inspiración y cómo ha influenciado a mi trabajo. Yo también le devuelvo esa gratitud, yo también en subir, pasar un rato con mis hijos, darle vida ¿no? En el sentido de esa distracción sana, de ir a pasar, a compartir y de estar en un lugar tan privilegiado como es el cerro."

Mariuxi: *"Justamente, lo que dice Julio es que nosotros como artistas, cuando llegamos a Guayaquil, lo que sí teníamos con mucha claridad es el tema de los saberes ancestrales, lo de nuestras culturas. Porque era como que ya, nos vamos a tener que radicar ahora en Guayaquil, entonces nos comenzamos a conectar. Y Julio es de Manabí entonces era como decir claro, en la Costa falta toda una recuperación de memoria y era el teatro que nosotros estamos haciendo. Pero esta coincidencia y el azar que nos trajo acá al Cerro Paraíso, de un momento a otro nos ha permitido también profundizar en esos saberes ancestrales porque, por ejemplo, claro en un momento nuestra primera fuente son los libros, los museos, que vas y ves todo el legado histórico que tenemos de nuestros ancestros pero después también, justamente el entorno en el que vivían nuestros ancestros eran cerros y eran bosques secos. Entonces, eso nos ha permitido, de alguna manera, hacer una relación directa. Porque lo otros es un conocimiento, que lo tienes y dices: "bueno hacían esto" Pero tener al cerro así tan cerca, de repente entras a un mundo de estar, de estar ahí. Práctico. A todo nivel entonces, realmente, por ejemplo en la observación tienes una relación directa con los cuatro elementos: en el invierno tienes agua, tienes el tiempo en que está seco, entonces hay incendios: está el fuego, tienes el tiempo del aire, del viento, que está súper fuerte y puedes volar cometas. Y tienes todo el tiempo el elemento tierra. Entonces, como que todas esas abstracciones que uno quisiera o pretendiera conocer, de repente está el cerro ahí mostrándotelo.*

Entonces, caminar por el cerro, de alguna manera te da una experiencia corporal y te activa una memoria. Hace muy pocos años, uno tiene sus abuelos que vivieron en el campo y esa relación ya del campo es la que te permite comenzar en ahondar, cómo era este nivel de vida sin tanta tecnología, por ejemplo. Entonces, eso es como que ha sido bastante enriquecedor por un lado. Entonces, a mí personalmente, también tengo la parte de multimedia, en la parte que más me he enfocado es como en desarrollar aplicaciones, interactivos que enseñen a los niños educación ambiental, muy particularmente de nuestro entorno, de esto de los bosques secos, de la ciudad, que realmente no tenemos esta relación. También aprovechar la tecnología para decir que estos espacios existen. Esto se ha hecho bien parte de nosotros."

Xavier: *"El Cerro Paraíso ha influenciado mucho de mi trabajo artístico porque yo siempre he trabajado de alguna manera con las memorias ancestrales, de alguna manera, mi trabajo está vinculado con las memorias ancestrales, ya sea Huancavilcas o la memorias ancestrales del mundo y el estar en ese lugar que es la cascada, que pasa seca la mayoría del año, entre esas piedras, mirando la ciudad, sintiendo ese espacio natural, a dos minutos de haber estado en un lugar totalmente urbanizado, para mí es muy importante. Lo que uno siente, lo que uno experimenta de la naturaleza, difícil de describirlo con palabras. Pero creo que esa es una de las grandes influencias del cerro en mi trabajo. A parte de las otras cosas prácticas que ya estamos haciendo ahora, o sea la*

manifestación de esta inspiración, digamos, que son las danzas, los cantos, las máscaras, que nosotros usamos para presentarnos, y hacemos danzas zoomorfas. Entonces, es una manera de evocar esas memorias ancestrales, con los disfraces."

Paola*: "Bueno, lo que dije antes, más que nada es el contacto rápido de la naturaleza. Venir acá, estar rodeada de árboles hace que me inspire. Yo trabajo para los niños entonces es como, que esa inspiración me ayuda a hacer las letras, me ayuda a hacer los sonidos, las tonalidades. La misma felicidad de los niños que veo a mí alrededor me inspira. Cuando ellos vienen aquí y se sienten libres de subirse a los árboles, se sienten libres de subirse a una brecha y no tener miedo. Entonces, es como que esa libertad me inspira."*

5. Conclusiones

5.1 Moradores de la Cooperativa 25 de Julio

Los moradores de la Cooperativa 25 de Julio llegaron a conocer el Cerro El Paraíso, básicamente porque necesitaban un lugar donde vivir. Muchos de ellos, alquilaban pequeños cuartos en la ciudad y se les dificultaba pagar la renta. Todas las personas con las que se conversó en las visitas a la Cooperativa llegaron al Cerro porque de alguna forma, se enteraron que había una invasión. Muchos llegaron al principio, otros cuando ya estaba más consolidada. El motor de todos al conocer el Bosque Protector fue la necesidad de un lugar para vivir.

La relación de los moradores de la Cooperativa 25 de Julio con el Cerro El Paraíso es principalmente política. Para ellos, el Cerro representa la lucha para conseguir la legalización de sus hogares, además de ser el escenario de varios eventos de sufrimiento en donde han estado a punto de ser desalojados. El deslave que hubo en el Cerro El Paraíso en la década de los 90's, para muchos integrantes de la Cooperativa 25 de Julio, significó la pérdida de familiares, amigos, trabajos o tiempos lejanos a su familia. Más allá de manejar la idea del Bosque Protector como un espacio de contemplación, es para ellos sinónimo de conflicto, lucha e inestabilidad.

Los moradores de la Cooperativa 25 de Julio que realizaron el taller de creación literaria, siempre relacionaban al Bosque Protector Cerro El Paraíso con desalojos, entidades públicas y figuras políticas. Les cuesta

bastante trabajo relacionar al ecosistema con historias enriquecedoras para su formación, relaciones o conexión con la naturaleza. Saben que es importante cuidar al Bosque pero aún así realizan actividades contra-producentes para él como la quema de basura.

El Bosque Protector Cerro El Paraíso ha influenciado, principalmente, en la vida de los moradores de la Cooperativa 25 de Julio porque representa el lugar donde viven. Además de esto, vivir ahí, ha conllevado una serie de procesos y luchas para poder radicarse de manera legal en este sitio. Han lidiado constantemente con las cuotas y no sobrepasar los límites permitidos del Bosque. Han observado cómo personas que no han cumplido esto, han sido desalojadas. Los desastres naturales, los problemas legales y la idea de un hogar semi-estable han contribuido a formar una perspectiva sobre él.

Algunos de los habitantes han tenido momentos que han marcado su vida, en el Cerro El Paraíso, otros llegaron después de que estos ocurran. De cualquier forma, sus historias son valiosas para entender la cultura de las personas que forman la comunidad de este sector, además de brindar un homenaje y dar una representación más veraz que la percepción que usualmente hay sobre las personas que conforman las invasiones o las áreas más pobres de un lugar.

5.2 Artistas

Algunos artistas conocieron el Bosque Protector Cerro El Paraíso desde que comenzaron a vivir en la ciudadela El Paraíso, otros lo conocían desde pequeños y han mantenido una relación con él que ha ido evolucionando desde su infancia. Los artistas con los que se realizó la interpretación ambiental, tienen una relación con el Cerro de intercambio constante. Todos se sienten inspirados al estar ahí y todos reportan tener una mejor conexión con ellos mismos al estar en él. Todos sienten que reciben beneficios del Cerro, ya sea a través de la inspiración, procesos o aprendizaje práctico, pero también se sienten en la necesidad de ser recíprocos con él. Es decir, a través de sus productos, incentivan su conservación o promueven una conexión de la audiencia con él, en muchos casos, incluso se convierten en activismo.

El Cerro Paraíso ha influenciado en la vida de todos, sobre todo en el ámbito profesional y personal. Todos reportan, de alguna forma, tener una especie de crecimiento personal, conexión con sus raíces y la tierra, mientras mantienen su relación con el Bosque Protector. En el ámbito profesional, además de que ese enriquecimiento personal se ve reflejado en sus obras, muchas veces elementos que hay dentro del Bosque sirven como herramientas de creación o fenómenos que se provocan en él, funcionan como fuente de inspiración. Además, todos ya conocían sobre la importancia de la conservación de la naturaleza para la preservación de la vida humana. Es por esto, que muchos se convierten en activistas o

incursionan en las áreas de educación ambiental. Al tener conocimientos antropológicos y ambientales, la perspectiva ambiental de los artistas sobre el único bosque seco en la mitad de la ciudad, es de cuidarlo, valorarlo y admirarlo.

Muchos de los artistas tenían conocimiento sobre las memorias ancestrales, o la naturaleza ya era parte importante de su trabajo. Esto hizo que ellos puedan apreciar más el Cerro e incluirlo en su vida como algo positivo, que representaba una suma dentro de su trabajo y aprendizaje. Así es como el Bosque Protector se convierte en el lugar de ensayo, experimento o escenario de los artistas.

6. Proyecto

6.1 Interpretación Moradores de la Cooperativa 25 de Julio

6.1.1 Objetivo del Proyecto

Conocer la perspectiva de los moradores de la Cooperativa 25 de Julio respecto al modo en que conocen, se relacionan, se influencian, las comunidades con el ecosistema Bosque Seco Protector Cerro El Paraíso.

6.1.2 Proceso de Trabajo para la implementación

Tabla 3: Pasos para la Interpretación Ambiental con los Morados de la Cooperativa 25 de Julio.

Fuente: Informantes

Elaboración: Autora

Metodología			
Momento	**Actividades**	**Técnica**	**Producto**
1. Entrevista con Leira Araújo	• Diseñar una guía para una entrevista semi-estructurada, con el fin de conocer cuál es la técnica apropiada para que las personas de la	Entrevista	Leira Araújo aconsejó que las personas que iban a participar en esta interpretación ambiental debieran recibir un taller de creación literaria debido

	Cooperativa 25 de julio puedan expresar su perspectiva ambiental, por medio de sus historias personales.		a su limitado conocimiento y uso del lenguaje. Además, añadió que para conocer las percepciones, historias, contexto e imaginario de ellos, debía haber un proceso de asimilación de información y reflexión para poder obtener un resultado relevante.
2. Primera visita a la Cooperativa 25 de julio	• Conocer el lugar. • Averiguar quién es el Líder o Jefe Barrial o Dirigente del sitio.	Observación. Entrevista	El Jefe Barrial estuvo de acuerdo con el taller que se le planteó. Se planificó una segunda visita, que tomaría lugar en una de las asambleas semanales de la Cooperativa 25 de julio.
3. Asistencia a la Asamblea semanal que se realiza en la Cooperativa 25	• Tener un acercamiento a más moradores del lugar.	Observación Entrevista	Se hizo una lista de las personas que estaban interesadas en

de Julio	• Conversar con ellos e identificar sus habilidades lingüísticas y potenciales historias a contar. • Invitación de personas al taller		el taller y que querían y podían asistir. Después de hablar con ellos, se identificó qué había que reforzar dentro de las habilidades de cada uno en el taller, con relación a su uso del lenguaje y atributos de personalidad (tímido, extrovertido).
4. Taller de Creación Literaria	• Revisión de recursos y géneros literarios. • Lectura comprensiva e identificación de los recursos literarios. • Implementación de los recursos literarios en las historias personales de cada participante**.**	Taller de Creación Literaria	Los moradores de la Cooperativa 25 de julio que realizaron el taller de creación literaria, pudieron escribir su historia, incorporando recursos literarios. Además, identificaron un elemento que ellos consideraron clave en la

			historia y lo dibujaron.

6.1.3 Productos

Links Videos de Interpretación Ambiental:

- Rosaura: https://www.youtube.com/watch?v=08wtzLysxdE
- Raúl: https://www.youtube.com/watch?v=DSoz3CMs1GU
- Luis: https://www.youtube.com/watch?v=Js6d1da7oZg
- Galo: https://www.youtube.com/watch?v=AE4k68CU3OA

Links Videos de Historias de vida:

- Rosaura: https://www.youtube.com/watch?v=bT_us3GDc48
- Raúl: https://www.youtube.com/watch?v=DGenpfdlKZU
- Luis: https://www.youtube.com/watch?v=p5Cn8gKIj18

6.2 Artistas

6.2.1 Objetivo del Proyecto

Conocer la perspectiva de los artistas que realizan actividades en el Cerro El Paraíso, respecto al modo en que conocen, se relacionan, se influencian, con el ecosistema Bosque Protector Cerro El Paraíso.

6.2.2 Proceso de trabajo para la implementación

Tabla 4: Pasos para la Interpretación Ambiental con los Artistas que realizan actividades en el Cerro El Paraíso.

Fuente: Informantes

Elaboración: Autora

Metodología			
Momento	**Actividades**	**Técnica**	**Producto**
1. Entrevista con Xavier Blum	• Conocer cuál es la técnica apropiada para que los artistas que mantienen una relación constante con el Bosque Protector Cerro El Paraíso, puedan expresar su perspectiva ambiental, por medio de sus historias personales.	• Entrevista	Xavier Blum aconsejó que, aunque él piensa que debe existir un proceso para obtener este tipo de producto, considera que existen artistas que mantienen una relación voluntaria y consciente con el Bosque Protector. Para conocer la perspectiva de ellos, no es necesario un taller tan extenso como el de la Cooperativa 25 de julio, sino más bien un registro de su relación, a través de la observación y entrevistas.
Selección de los artistas que participarían en la interpretación ambiental	• Asistencia a las "Domingas", ferias eco-culturales, organizadas	• Observación	Se seleccionó cuatro artistas de disciplinas diferentes, que tengan una participación constante en las actividades que se

	por Cerros Vivos. • Observar quiénes son los artistas que participan en estas "Domingas". • Registrar cuáles son las disciplinas de los artistas y con qué frecuencia asisten al Cerro.		realizan en el Cerro El Paraíso.

6.2.3 Productos

Link Video de Interpretación Ambiental Mariuxi Ávila:

- https://www.youtube.com/watch?v=PH2Mw5GDlIA

Link Video de Interpretación Ambiental Julio Huayamave:

- https://www.youtube.com/watch?v=UYRiqIhq6Ho

Link Video de Interpretación Ambiental Xavier Blum:

- https://www.youtube.com/watch?v=yB8yP6TBtP0

Link de Video de Interpretación Ambiental Paola Mayer:

- https://vimeo.com/147197953

7. Evaluación y Aprendizaje.

Se mostraron las interpretaciones ambientales y las historias de vida a un grupo significativo de actores del Bosque Protector Cerro El Paraíso, tales como:

- Nancy Hilgert: Bióloga a cargo de la realización del Plan de Manejo del Bosque Protector Cerro El Paraíso.
- Montserrat Vélez: Jefe de Recursos Ambientales de la M.I. Municipalidad de Guayaquil.
- Jaime Camacho: Especialista en Conservación de Tierras Comunales NASCA en The Nature Conservancy

Al ver los videos, tuvieron una reacción positiva y realizaron las siguientes aportaciones:

- Es una propuesta muy interesante y atractiva. Deberían incluirse más grupos sociales como los militares de la Base Naval San Eduardo, los bomberos e incluso los marinos.
- Es interesante conocer las historias de los moradores de la Cooperativa 25 de Julio.
- Al realizar los perfiles, se fomenta un Cerro más vivo, más humano.
- Se identificaron algunas debilidades tales como clarificar los criterios a partir de los cuales se identificaron a las personas de la comunidad para las entrevistas, el Taller y las historias de vida pues al seleccionar a unos y no a otros se pueden tener sesgos y generar conflictos en la comunidad por el tema de la visibilidad de los liderazgos. También se planteó la necesidad

de explicar mejor el uso de las historias de vida como método y especificar el nexo de éstas con los procesos de interpretación ambiental y con el objetivo del proyecto: explicar el contexto de las historias y por qué es importante destacarlas dentro del Centro de Interpretación Virtual.

8. Recomendaciones

Se recomienda formar un comité de personas que estén interesadas y ya sean actores del Bosque Protector Cerro El Paraíso, para que asuman la gestión del Centro de Interpretación Virtual. Las personas que voluntariamente se ofrecieron a ser parte de este comité son: Montserrat Vélez, Nancy Hilgert, Jaime Camacho y Carolina Portaluppi. Existe un grupo de posibles personas que pudieran estar interesadas en formar parte. Son: Mariuxi Ávila, Natalia Roca, Fernando Félix y Miguel Matute.

Además, se sugiere que este proyecto, a parte de ser un Proyecto de Aplicación Profesional, se transforme en un Programa de Responsabilidad Social que articule otras iniciativas como proyectos de aula, pasantías y prácticas pre profesionales, casos e investigaciones, para asi poder generar y actualizar contenidos constantemente.

Se recomendó incluir al Centro de Interpretación Virtual Cerro Paraíso, Bosque Protector dentro del componente de comunicación y educación en el Plan de Manejo Ambiental del Bosque, que está actualizando el Municipio de Guayaquil.

Fortalecer los procesos de Interpretación Ambiental del Bosque Protector Cerro Paraíso, también, incluyendo a otros actores, experimentando con diferentes formatos multimediales y permitiendo que los propios usuarios actuales y potenciales del ecosistema puedan generar sus propios contenidos de interpretación.

Por último, se recomienda tener un registro de todas las actividades que se realicen en el proceso de obtener el producto final. El proceso es el que determinará qué tan fructífero será el producto. Entonces, es importante planificar, plantear objetivos y seguir pasos. En el caso de que los eventos no sucedan como fueron planificados, evaluar en qué aspectos se podría mejorar, pues mientras más análisis exista dentro del proceso, más relevante e interesante se vuelve el producto.

9. Referencias bibliográficas

Aldridge, D. (1973). Mejora de la Interpretación de los Parques y la Comunicación con el Público. *New York, US*. *Editorial EE*. *UU*, 18-27.

Balvanera, P. (2012). Los servicios ecosistémicos que ofrecen los bosques tropicales. *Revista Ecosistemas*, *21*(1-2).

Cerros Vivos. (2013). *Cerros Vivos*. Obtenido de Sobre Nosotros: http://cerrosvivos.blogspot.com/

Coronel, V., Yánez, C., Herrera, X., Naranjo, G., & Flores, G. (2015). *Centro de Interpretación Virtual Cerro El Paraíso*. Guayaquil.

Durand, L. (2008). De las percepciones a las perspectivas ambientales: una reflexión teórica sobre la antropología y la temática ambiental. *Nueva Antropología*. *Revista de Ciencias Sociales*, (68), 75-87.

Díaz, J. F. J. (2012). Reflexiones sobre la metodología biográfica en perspectiva sociológica. *Interacción y Perspectiva*, *2*(1).

Fernández Rojas, M. d., & Fallas Garro, Y. (20 de junio de 2014.). *Cientec*. Recuperado el 25 de noviembre de 2015, de ¿Sabe usted qué es Interpretación Ambiental?: Aprendamos de manera fácil y dinámica a explorar la naturaleza.: http://www.ecured.cu/Interpretaci%C3%B3n_ambiental

Gialdino, V. d. (2006). *PROGRAMA UNIVERSITARIO DE ESTUDIOS DE GÉNERO*. Obtenido de http://www.unamenlinea.unam.mx/recurso/82913-estrategias-de-investigacion-cualitativa

Lamas, M. (1986). La antropología feminista y la categoría" género". *Nueva Antropología*. *Revista de Ciencias Sociales*, (30), 173-198.

León, A. G. (2002). 241. Itálica Virtual. Un proyecto educativo que hace Historia. *revista ph*, (40-41. Esp).

Oliveros, N., & Planes, F. (Septiembre de 2014). *Slideshare*. Recuperado el 25 de noviembre de 2015, de El ser humano desde lo antropológico, sociológico y filosófico.: http://es.slideshare.net/nahomioliveros/humano-antropologico

Plan de Manejo Bosque Protector Cerro Paraíso, junio 2007.

Principles of Seville. (2012). *Principles of Seville International Principles of Virtual Arqueology*. Obtenido de Sociedad Española de Arqueología Virtual: http://www.arqueologiavirtual.com/carta/?page_id=9

USO, P. P. L. C. Y. (2005). Manual de Interpretación Ambiental en Áreas Protegidas de la Región del Sistema Arrecifal Mesoamericano.

Tilden, F. (1957). *Interpreting our heritage: Principles and practices for visitor services in parks, museums, and historic places*. Chapel Hill: University of North Carolina Press.

Universidad de Alicante. (s.f.). *Tipos de muestreo cualitativo*. Recuperado el 18 de septiembre de 2015, de http://personal.ua.es/es/francisco-frances/materiales/tema4/tipos_de_muestreo_cualitativo.html

Vasilachis de Gialdino. Irene (coord). 2006. Estrategias de investigación cualitativa. Editorial gedisa. Barcelona.España.

10. Anexos

10. 1 Entrevista con Leira Araújo

Fecha: 5 de agosto del 2015.

Lugar: Guayaquil, Urdesa.

Entrevistador(a): Valeria Coronel.

Entrevistado(a): Leira Araújo, Literata.

Objetivo de la entrevista:

Introducción

El proyecto consiste en desarrollar Interpretaciones Ambientales con las comunidades: Cooperativa 25 de Julio y artistas que realizan actividades en el Cerro El Paraíso. En el caso de la Cooperativa 25 de Julio, se necesita identificar las herramientas indicadas para desarrollar actividades que permitan conocer la perspectiva, imaginario e historias de vida de las personas que forman parte de este sector del Cerro El Paraíso.

Entrevistador: ¿Cuál consideras que sería la técnica más apropiada para que los moradores de la Cooperativa 25 de julio puedan contar sus historias personales, y que al mismo tiempo estas reflejen sus percepciones y relación con el Cerro Paraíso?

Leira Araújo: Creo que más que redacción, sería creación literaria. Ahí se podría jugar con el espacio en que se sientan más cómodos. Se tendría

que trabajar en un proceso donde ellos escojan qué es lo que quieren contar, analicen su relación con el cerro e ir trabajando en la construcción de su historia. En base a eso, ir incorporando recursos narrativos para que puedan expresarse y contar de la mejor forma sus historias.

Entrevistador: ¿Qué duración piensas que debería tener este taller para completar este proceso?

Leira Araújo: Creo que trabajar un par de días, 2 horas está bien. En la primera jornada se hace bocetos y en la segunda se afina. Pienso que más horas mata la creatividad de cualquiera y creo que si son historias personales, primero se trabaja desde allí.
Si se va a exponer, debe ser material impreso. ¿Cuentan todos con computadoras? Para no desligarme de sus realidades.

Entrevistador: No, ellos no tienen computadora. De hecho, no estamos seguros de que todos sepan escribir, queríamos ver si usaban otros métodos de transmitir sus historias. Pueden ser orales y grabadas por nosotros, dibujos, una recopilación de fotos. Y como las historias se van a exponer en una página web, por lo menos hasta ahora, no las vamos a imprimir.

Leira Araújo: ¿Todos saben cómo leer y escribir?

Entrevistador: Cuando pregunté si todos saben leer y escribir, me dijeron que sí. Pero que preferían no escribir porque “algunos tienen letra chueca” y que preferían otras formas de contar sus historias. Por eso no sé si en realidad me mintieron…

Leira Aráujo: Pero si alguien lee, igual puede leerle al resto.

10. 2 Entrevista con Xavier Blum

Fecha: 10 de septiembre del 2015.

Lugar: Guayaquil, Universidad Casa Grande.

Entrevistador(a): Valeria Coronel.

Entrevistado(a): Xavier Blum, Artista.

Objetivo de la entrevista:

Introducción

El proyecto consiste en desarrollar Interpretaciones Ambientales con las comunidades: Cooperativa 25 de Julio y artistas que realizan actividades en el Cerro El Paraíso. En el caso de los artistas, se necesita identificar las herramientas indicadas para conocer la forma en que ellos conocer, interactúan y se influencian por el Cerro El Paraíso.

Anotaciones de la entrevista con Xavier Blum:

- Primera interpretación con niños no funcionó porque necesitan un proceso para asimilar y entender la información.
- Si se lleva a los artistas al Cerro a realizar una caminata y después se les pide que hagan algo con los elementos naturales del cerro, no van a haber productos fantásticos ni nada que se haya hecho antes.

- Las personas necesitan un tiempo para generar una relación, mucho más si no conocen el cerro. (para caso interpretación con niños).
- Es más fructífero realizar una interpretación de la relación que los artistas ya tienen con el cerro.
- Revisar referentes de artistas que trabajan evaluando los procesos de la naturaleza.
- Crear algún tipo de producto que registre cómo el cerro ha afectado en la vida diaria de los artistas.
- Podrían ser los artistas que viven en la ciudadela El Paraíso, pero tienen que ser artistas que ya tengan una relación con el ecosistema.
- Hay muchos detalles importantes de la vida de estas personas que no han sido registrados.
- Revisar qué tan factible sería hacer un pequeño documental de 15 minutos con los artistas del Cerro Paraíso.